

Séance ordinaire du conseil municipal de Pointe-Calumet, tenue le 9 octobre 2007 à 20h00 à la salle de délibérations du conseil, sous la présidence de son Honneur le Maire Jacques Séguin.

Sont présents et forment quorum, les conseillers suivants :

Jean-Guy Lafaille, délégué à la voirie - district #1
 Denis Gravel, délégué à l'administration - district #2
 Alexander Tomeo, délégué à la sécurité - district #3
 Normand Clermont, délégué à l'hygiène du milieu - district #5
 Marie-Claude Galland Prud'Homme, déléguée aux loisirs – district #6

Absence motivée

Robert Beauchamp, délégué au transport - district #4

ANNIVERSAIRE DU MOIS: 24 octobre : Marie-Claude G. Prud'Homme
 FÊTE LÉGALE DU MOIS: 8 octobre : Action de Grâces

ORDRE DU JOUR

- 1.- Adoption de l'ordre du jour
- 2.- Adoption des procès-verbaux des 10, 12 et 27 septembre 2007
- 3.- Adoption des comptes à payer au 30 septembre 2007

ADMINISTRATION

- 4.- Ajustement de taxes - dépôt
- 5.- Maire suppléant/nomination
- 6.- Prolongement de l'autoroute 13/appui à la Ville de Mirabel
- 7.- Caserne des incendies/fonds de roulement/emprunt
- 8.- Rallye automobile du maire d'Oka/demande de commandite

LOISIRS

- 9.- Fonds d'initiatives de revitalisation du CLD/tableaux d'affichage/autorisation
- 10.- 51^e Groupe Scout de Pointe-Calumet/levée de fonds/autorisation

HYGIÈNE

- 11.- Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes/budget 2008/adoption
- 12.- Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes/budget 2008/adoption

SÉCURITÉ

- 13.- Pompiers à temps partiel/démission
- 14.- Avis de motion/règlement 380-35-07 amendant le règlement 380-97 concernant la circulation et le stationnement
- 15.- Parole à l'auditoire
- 16.- Levée de la séance

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est PROPOSÉ par Normand Clermont
et APPUYÉ par Marie-Claude G. Prud'Homme

07-10-170

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES 10, 12 ET 27 SEPTEMBRE 2007

07-10-171

Il est PROPOSÉ par Jean-Guy Lafaille
et APPUYÉ par Alexander Tomeo

QUE les procès-verbaux des 10, 12 et 27 septembre 2007 soient adoptés tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTION DES COMPTES À PAYER AU 30 SEPTEMBRE 2007

07-10-172

Il est PROPOSÉ par Denis Gravel
et APPUYÉ par Normand Clermont

QUE les comptes à payer au 30 septembre 2007 soient adoptés tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

AJUSTEMENT DE TAXES – DÉPÔT

La Directeure générale dépose au conseil l'ajustement de taxes pour le mois de septembre 2007, lequel confirme un montant total de 26 397,84 \$.

MAIRE SUPPLÉANT/NOMINATION

07-10-173

Il est PROPOSÉ par Alexander Tomeo
et APPUYÉ par Normand Clermont

QUE Monsieur Robert Beauchamp, conseiller du district numéro 4, soit nommé maire suppléant pour une période de trois (3) mois, effective le 19 octobre 2007.

QUE Monsieur Robert Beauchamp, soit autorisé à signer pour et au nom de la municipalité, tous les chèques et documents relatifs à l'administration, en l'absence du maire.

DE nommer, Monsieur Robert Beauchamp, substitut du maire à la M.R.C. de Deux-Montagnes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PROLONGEMENT DE L'AUTOROUTE 13/APPUI À LA VILLE DE MIRABEL

CONSIDÉRANT les nombreuses demandes déjà formulées par la Ville de Mirabel afin de parachever l'autoroute 13 jusqu'au complexe aéroportuaire de Mirabel;

07-10-174 CONSIDÉRANT QUE les travaux actuellement en cours sur certains tronçons du tracé projeté de l'autoroute 50 visent à terme à en compléter l'entière réalisation et qu'à cet égard, il est prévisible une augmentation marquée du débit de véhicules vers Mirabel et l'autoroute 15;

CONSIDÉRANT QU'après toutes ces années, il apparaît nécessaire compte tenu du développement démographique, commercial et industriel sur le territoire des municipalités au nord de la Ville de Mirabel, ainsi que l'engorgement de l'autoroute 15, de compléter le plan d'infrastructures autoroutières dans cette région par le parachèvement de l'autoroute 13;

POUR CES MOTIFS :

Il est PROPOSÉ par Jean-Guy Lafaille
Et APPUYÉ par Normand Clermont

D'APPUYER la Ville de Mirabel dans sa demande au ministère des Transports du Québec, de réaliser, sans délai, le parachèvement de l'autoroute 13 selon le plan initial, et ce, consécutivement à celui de l'autoroute 50.

QUE copie de la présente résolution soit transmise au Premier ministre du Québec, Monsieur Jean Charest, au député du comté de Mirabel, Monsieur François Desrochers, ainsi qu'à Monsieur David Whissell, député du comté d'Argenteuil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CASERNE DES INCENDIES/FONDS DE ROULEMENT/EMPRUNT

07-10-175 Il est PROPOSÉ par Alexander Tomeo
Et APPUYÉ par Denis Gravel

D'AUTORISER la directrice générale à emprunter au fonds de roulement la somme suivante, remboursable sur une période de 5 ans, soit 120 278 \$, pour l'acquisition de divers équipement pour la caserne des incendies, et que la subvention à recevoir de PCPC (Programme Conjoint de Protection Civile) concernant la salle de coordination des mesures d'urgence soit appliquée directement à cet emprunt.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RALLYE AUTOMOBILE DU MAIRE D'OKA/DEMANDE DE COMMANDITE

07-10-176 Il est PROPOSÉ par Normand Clermont
Et APPUYÉ par Denis Gravel

D'OCTROYER une commandite au montant de 300\$, dans le cadre de la Quatrième édition de la classique annuelle du Rallye automobile du maire d'Oka, qui se tiendra le 14 octobre 2007, au profit de la Maison des jeunes d'Oka.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

FONDS D'INITIATIVES DE REVITALISATION DU CLD/TABLEAUX D'AFFICHAGE/AUTORISATION

Il est PROPOSÉ par Marie-Claude G. Prud'Homme
Et APPUYÉ par Alexander Tomeo

07-10-177 D'AUTORISER le Directeur des loisirs, Monsieur Sébastien Desrochers, à faire une demande d'aide financière auprès du Centre Local de Développement (CLD), soit à même le fonds d'initiative de revitalisation, pour l'installation de tableaux d'affichage à chacun des sites postaux sur le territoire de la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

51^E GROUPE SCOUT DE POINTE-CALUMET/LEVÉE DE FONDS/
AUTORISATION

07-10-178

Il est PROPOSÉ par Marie-Claude G. Prud'Homme
Et APPUYÉ par Normand Clermont

D'AUTORISER l'organisme le 51^e Groupe Scout à circuler dans les rues de Pointe-Calumet les 20 et 21 octobre 2007, afin d'effectuer une levée de fonds en ramassant les bouteilles et les cannettes vides.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES/
BUDGET 2008/ADOPTION

07-10-179

Il est PROPOSÉ par Denis Gravel
et APPUYÉ par Jean-Guy Lafaille

QUE le conseil municipal de Pointe-Calumet adopte les prévisions budgétaires 2008 et le programme triennal d'immobilisation 2008-2009-2010 de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes, à savoir:

Prévisions budgétaires 2008

Dépenses en administration:	42 700 \$
Dépenses d'opération :	255 390 \$
Immobilisation :	0 \$
Intérêts service de la dette :	185 900 \$
Capital service de la dette :	293 000 \$
Quotes-parts :	378 163 \$
Revenu (divers et intérêts) :	0 \$
Revenu (subvention PADEM) :	398 827 \$
Autres revenus	0 \$
<u>Total:</u>	<u>776 990 \$</u>

Programme triennal 2008-2009-2010

Année 2008:	0,00 \$
Année 2009:	0,00 \$
Année 2010:	0,00 \$
<u>Total:</u>	<u>0,00 \$</u>

ainsi que la quote-part annuelle de la municipalité au montant de **6 174 \$**.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE DEUX-MONTAGNES/
BUDGET 2008/ADOPTION

Il est PROPOSÉ par Denis Gravel
 et APPUYÉ par Jean-Guy Lafaille

07-10-180 QUE le conseil municipal de Pointe-Calumet adopte les prévisions budgétaires 2008 et le programme triennal d'immobilisation 2008-2009-2010 de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes, à savoir:

Prévisions budgétaires 2008

Dépenses en administration:	14 100 \$
Dépenses d'opération :	17 500 \$
Immobilisation :	0 \$
Intérêts service de la dette :	422 477 \$
Capital service de la dette :	649 000 \$
Quotes-parts :	407 461 \$
Revenu (divers et intérêts) :	0 \$
Revenu (subvention PADEM) :	695 616 \$
<u>Total:</u>	<u>1 103 077 \$</u>

Programme triennal 2008-2009-2010

Année 2008:	0,00 \$
Année 2009:	0,00 \$
Année 2010:	0,00 \$
<u>Total:</u>	<u>0,00 \$</u>

ainsi que la quote-part annuelle de la municipalité au montant de **20 073 \$**.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POMPIERS À TEMPS PARTIEL/DÉMISSION

07-10-181 Il est PROPOSÉ par Alexander Tomeo
 Et APPUYÉ par Denis Gravel

D'ACCEPTER la démission du pompier à temps partiel, Monsieur Sylvain Légaré, effective le 10 septembre 2007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

AVIS DE MOTION/RÈGLEMENT 380-35-07 AMENDANT LE RÈGLEMENT 380-97 CONCERNANT LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT

07-10-182 QUE, Monsieur Alexander Tomeo, donne avis de motion à l'effet qu'il sera présenté, à une prochaine assemblée, un règlement ayant pour objet d'amender le règlement numéro 380-97 concernant la circulation et le stationnement, afin d'interdire le stationnement sur le côté est de la 52^e Avenue, entre la rue André-Soucy et la rue Simonne, de 7h à 17h, durant la période scolaire, soit du mois de septembre au mois de juin inclusivement.

PAROLE À L'AUDITOIRE

LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est PROPOSÉ par Normand Clermont
Et APPUYÉ par Marie-Claude G. Prud'Homme

07-10-183

QU'À 20h25, la séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

JACQUES SÉGUIN, maire

CHANTAL PILON, directrice générale